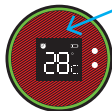


**UMAX**  
**SMART**  
**BOTTLE**  
U6 *BLACK*





- EN** / Touch area (highlighted in red)  
**CZ** / Dotyková oblast (označena červeně)  
**SK** / Dotyková oblasť (označená červenou)  
**PL** / Obszar dotykowy (zaznaczony na czerwono)  
**HU** / Érintési terület (pirossal jelölve)  
**DE** / Berührungsbereich (rot markiert)  
**ES** / Área táctil (marcada en rojo)  
**IT** / Area tattile (contrassegnata in rosso)  
**FR** / Zone tactile (marquée en rouge)

**EN** / Press once in the touch area to see the drink temperature. Light strip lights up in green, orange, or red color based on the temperature.

**CZ** / Jednou se dotkněte dotykové oblasti a na displeji se zobrazí teplota nápoje. Světelný proužek se v závislosti na teplotě rozsvítí zeleně, oranžově nebo červeně.

**SK** / Raz sa dotknite dotykovej oblasti a na displeji sa zobrazí teplota nápoja. Svetelný prúžok sa v závislosti na teplote rozsvieti na zeleno, oranžovo alebo červeno.

**PL** / Dotknij raz obszaru dotykowego, a na wyświetlaczu pojawi się temperatura napoju. Pasek świetlny świeci się na zielono, pomarańczowo lub czerwono w zależności od temperatury.

**HU** / Érintse meg egyszer az érintési területet, és az ital

hőmérséklete megjelenik a kijelzőn. A fényszáv a hőmérséklettől függően zöld, narancssárga vagy piros színnel világít.

**DE /** Drücken Sie einmal im Berührungsbereich, um die Getränketemperatur anzuzeigen. Der Lichtstreifen leuchtet je nach Temperatur in grüner, orangefarbener oder roter Farbe auf.

**ES /** Presione una vez en el área táctil para ver la temperatura de la bebida. La tira de luz se ilumina en color verde, naranja o rojo según la temperatura.

**IT /** Premere una volta nell'area touch per vedere la temperatura della bevanda. La striscia luminosa si illumina di colore verde, arancione o rosso in base alla temperatura.

**FR /** Appuyez une fois dans la zone tactile pour voir la température de la boisson. La bande lumineuse s'allume en vert, orange ou rouge en fonction de la température.





**EN /** A drinking alert can remind you to drink every hour, 1.5 hours, or 2 hours by beeping and lighting up the color strip. You can snooze the active alarm by pressing in the touch area. The alarm will activate again at the next time segment (after 1/1.5/2 hours). If you do not touch the screen for 8 hours, the alarm is automatically canceled.

**CZ /** Alarm upozorní na napití pípáním a rozsvícením barevného pruhu každou hodinu, 1,5 hodiny nebo 2 hodiny. Aktivní budík můžete zastavit stisknutím v dotykové oblasti. Alarm se znovu aktivuje v příštím časovém úseku (po 1/1,5/2 hodinách). Pokud se nedotknete obrazovky po dobu 8 hodin, alarm se automaticky zruší.

**SK /** Alarm upozorní na napití pípáním a rozsvietením farebného pruhu každú hodinu, 1,5 hodiny alebo 2 hodiny. Aktívny budík môžete zastaviť stlačením v dotykovej oblasti. Alarm sa znovu aktivuje v budúcom časovom úseku (po 1/1,5/2 hodinách). Ak sa nedotknete obrazovky po dobu 8 hodín, alarm sa automaticky zruší.

**PL /** Alarm przypomina o picciu, emitując sygnał dźwiękowy i podświetlając pasek kolorów co 1,5 godziny lub co 2 godziny. Aktywny alarm można zatrzymać, naciskając w obszarze dotykowym. Alarm zostanie ponownie aktywowany w następnym przedziale czasowym (po 1/1,5/2 godzinach). Jeśli nie dotkniesz ekranu przez 8 godzin, alarm zostanie automatycznie anulowany.

**HU /** Riasztással - sípolással és a színes sáv megvilágításával - emlékeztetheti magát az ivásra óránként, 1,5 vagy 2 óránként. Az aktív

riasztást az érintési terület megérintésével állíthatja le. A riasztás a következő időpontban (1/1,5/2 óra után) újra aktiválódik. Ha 8 órán át nem érinti a képernyőt, a riasztás automatikusan törlődik.

**DE /** Der Alarm warnt Sie vor dem Trinken, indem er stündlich, 1,5 Stunden oder 2 Stunden piept und die Farbleiste beleuchtet. Sie können den aktiven Alarm stoppen, indem Sie im Berührungsbereich drücken. Der Alarm wird in der nächsten Zeitspanne (nach 1/1,5/2 Stunden) wieder aktiviert. Wenn Sie den Bildschirm 8 Stunden lang nicht berühren, wird der Alarm automatisch gelöscht.

**ES /** La alarma le advierte que beba emitiendo pitidos e iluminando la barra de color cada hora, 1,5 horas o 2 horas. Puede detener la alarma activa presionando el área táctil. La alarma se reactiva en el siguiente período de tiempo (después de 1/1.5/2 horas). Si no toca la pantalla durante 8 horas, la alarma se cancelará automáticamente.

**IT /** L'allarme avvisa di bere emettendo un segnale acustico e accendendo la barra dei colori ogni ora, 1,5 ore o 2 ore. È possibile interrompere la sveglia attiva premendo nell'area a sfioramento. L'allarme viene riattivato nel periodo di tempo successivo (dopo 1/1,5/2 ore). Se non si tocca lo schermo per 8 ore, la sveglia verrà automaticamente annullata.

**FR /** L'alarme vous avertit de boire en émettant un bip et en allumant la barre de couleur toutes les heures, 1,5 heure ou 2 heures. Vous pouvez arrêter l'alarme active en appuyant sur dans la zone tactile. L'alarme est réactivée dans la période suivante (après 1/1,5/2 heures). Si vous ne touchez pas l'écran pendant 8 heures, l'alarme sera automatiquement annulée.



1h

**EN** / Press on the touch area to wake up the screen. Then, double press on it to activate the alarm for every hour. The bottle beeps and the display shows 1h.

**CZ** / Zmáčkněte v dotykové oblasti pro probuzení obrazovky. Nyní dvojitým stisknutím aktivujte alarm pro každou hodinu. Láhev pípne a na displeji se zobrazí 1h.

**SK** / Stlačte v dotykové oblasti pre prebudenie obrazovky. Teraz dvojitým stlačením aktivujte alarm pre každú hodinu. Fľaša pípne a na displeji sa zobrazí 1h.

**PL** / Naciśnij obszar dotykowy, aby wybudzić ekran. Teraz naciśnij dwukrotnie, aby aktywować alarm na każdą godzinę. Butelka wydaje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się 1h.

**HU** / Nyomja meg az érintőképernyőt a kijelző felébresztéséhez. Majd nyomja meg kétszer a riasztás óránkénti aktiválásához. A palack sípol, és "1h" jelenik meg a kijelzőn.

**DE** / Drücken Sie im Touch-Bereich, um den Bildschirm zu aktivieren. Drücken Sie nun zweimal, um den Alarm für jede Stunde zu aktivieren. Die Flasche piept und 1 Stunde erscheint auf dem Display.

**ES** / Presione en el área táctil para activar la pantalla. Ahora presione dos veces para activar la alarma por cada hora. La botella emite un pitido y aparece 1 hora en la pantalla.

**IT /** Premere nell'area touch per riattivare lo schermo. Ora premere due volte per attivare la sveglia per ogni ora. La bottiglia emette un segnale acustico e 1h appare sul

**FR /** Appuyez sur dans la zone tactile pour réactiver l'écran. Appuyez maintenant deux fois pour activer l'alarme pour chaque heure. La bouteille émet un bip et 1h s'affiche à l'écran.



**EN /** Double press on the touch area to activate the alarm for every 1.5h. The bottle beeps and the display shows 1.5h.

**CZ /** Opětovným stisknutím dotykové oblasti aktivujete alarm každých 1,5 hodiny. Láhev pípne a na displeji se zobrazí 1.5h.

**SK /** Opätovným stlačením dotykové oblasti aktivujete alarm každých 1,5 hodiny. Fľaša pípne a na displeji sa zobrazí 1.5h.

**PL /** Ponownie naciśnięcie obszaru dotykowego aktywuje alarm co 1,5 godziny. Butelka wydaje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się 1.5h.

**HU /** Az érintési terület kétszeri megnyomásával 1,5 óránként aktiválódik a riasztás. A palack sípol, és "1.5h" jelenik meg a kijelzőn.

**DE /** Durch erneutes Drücken des Berührungsbereichs wird der Alarm alle 1,5 Stunden aktiviert. Die Flasche piept und 1.5h erscheint auf dem Display.

**ES** / Al presionar nuevamente el área táctil se activa la alarma cada 1,5 horas. La botella emite un pitido y aparece 1.5h en la pantalla.

**IT** / Premendo nuovamente l'area touch si attiva la sveglia ogni 1,5 ore. La bottiglia emette un segnale acustico e sul display appare 1.5h.

**FR** / Une nouvelle pression sur la zone tactile active l'alarme toutes les 1,5 heures. La bouteille émet un bip et 1.5h apparaît sur l'affichage.



2h

**EN** / Double press on the touch area to activate the alarm for every two hours. The bottle beeps and the display shows 2h.

**CZ** / Opětovným stisknutím dotykové oblasti aktivujete alarm pro každé dvě hodiny. Láhev pípne a na displeji se zobrazí 2h.

**SK** / Opätovným stlačením dotykové oblasti aktivujete alarm pre každé dve hodiny. Fľaša pípne a na displeji sa zobrazí 2h.

**PL** / Ponownie naciśnięcie obszaru dotykowego aktywuje alarm co dwie godziny. Butelka wydaje sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu pojawia się 2h.

**HU** / Az érintési terület kétszeri megnyomásával 2 óránként aktiválódik a riasztás. A palack sípol, és "2h" jelenik meg a kijelzőn.

**DE** / Durch erneutes Drücken des Berührungsbereichs wird der



Alarm alle zwei Stunden aktiviert. Die Flasche piept und 2h erscheint auf dem Display.

**ES** / Al presionar nuevamente el área táctil se activa la alarma cada dos horas. La botella emite un pitido y aparece 2h en la pantalla.

**IT** / Premendo nuovamente l'area touch si attiva la sveglia ogni due ore. La bottiglia emette un segnale acustico e sul display appare 2h.

**FR** / Une nouvelle pression sur la zone tactile active l'alarme toutes les deux heures. La bouteille émet un bip et 2h apparaît sur l'affichage.



**EN** / Double press on the touch area to cancel the alarm. The bottle beeps and the alarm icon disappears.

**CZ** / Opětovným stisknutím dotykové oblasti zrušíte alarm. Láhev pípne a ikona alarmu zmizí.

**SK** / Opätovným stlačením dotykové oblasti zrušíte alarm. Fľaša pípne a ikona alarmu zmizne.

**PL** / Naciśnij ponownie panel dotykowy, aby anulować alarm. Butelka wyemituje sygnał dźwiękowy, a ikona alarmu znika.

**HU** / A riasztás törléséhez nyomja meg ismét az érintési területet. A palack sípol, és a riasztási ikon eltűnik.

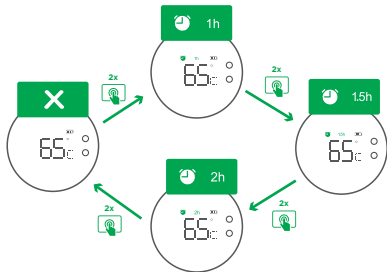
**DE** / Drücken Sie das Touchpad erneut, um den Alarm abubrechen.

Die Flasche piept und das Alarmsymbol verschwindet.

**ES /** Presione el panel táctil nuevamente para cancelar la alarma. La botella emite un pitido y el icono de alarma desaparece.

**IT /** Premere di nuovo il touchpad per annullare l'allarme. La bottiglia emette un segnale acustico e l'icona della sveglia scompare.

**FR /** Appuyez à nouveau sur le pavé tactile pour annuler l'alarme. La bouteille émet un bip et l'icône d'alarme disparaît.





**EN /** If you do not touch the lid for more than 8 hours, the next time you touch it, an X will appear on the screen and the colored circle will turn red.

**CZ /** Pokud se nedotknete víka déle než 8 hodin, při příštím dotyku se na obrazovce zobrazí symbol X a barevný kruh se rozsvítí červeně.

**SK /** Ak sa nedotknete veka dlhšie ako 8 hodín, nabudúce sa ho dotknete, na obrazovke sa objaví X a farebný kruh sa zmení na červený.

**PL /** Jeśli nie dotkniesz pokrywy przez ponad 8 godzin, przy następnym dotknięciu na ekranie pojawi się X, a kolorowe kółko zmieni kolor na czerwony.

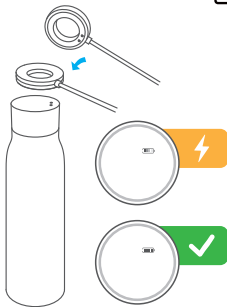
**HU /** Ha 8 óránál hosszabb ideig nem érinti a fedelet, akkor legközelebb, amikor megérinti, X jelenik meg a képernyőn, és a színes kör pirosra vált.

**DE /** Wenn Sie den Deckel länger als 8 Stunden nicht berühren, wird beim nächsten Berühren ein X auf dem Bildschirm angezeigt und der farbige Kreis wird rot.

**ES /** Si no toca la tapa durante más de 8 horas, la próxima vez que la toque, aparecerá una X en la pantalla y el círculo de color se volverá rojo.

**IT /** Se non tocchi il coperchio per più di 8 ore, la prossima volta che lo tocchi, sullo schermo apparirà una X e il cerchio colorato diventerà rosso.

**FR /** Si vous ne touchez pas le couvercle pendant plus de 8 heures, la prochaine fois que vous le toucherez, un X apparaîtra sur l'écran et le cercle coloré deviendra rouge.



**EN /** Place the charger on the top of the lid, so the metal contacts connect. Plug the cable to a USB phone charger or a computer USB port. The charging voltage is 5V. An icon on the screen indicates charging and completed charging.

**CZ /** Umístěte nabíječku na horní část víka, aby se kovové kontakty spojily. Připojte kabel k USB nabíječce telefonu nebo k USB portu počítače. Nabíjecí napětí je 5V. Ikona na obrazovce označuje nabíjení a dokončené nabíjení.

**SK /** Nabite nabíjačku na vrchnú časť veka tak, aby sa spojili kovové kontakty. Kábel zapojte do nabíjačky telefónu USB alebo do portu USB počítača. Nabíjacie napätie je 5V. Ikona na obrazovke označuje nabíjanie a dokončené nabíjanie.

**PL /** Umieść ładowarkę na górze pokrywy, aby metalowe styki się połączyły. Podłącz kabel do ładowarki telefonu USB lub portu USB komputera. Napięcie ładowania wynosi 5 V. Ikona na ekranie wskazuje ładowanie i zakończenie ładowania.

**HU /** Helyezze a töltőt a fedél tetejére úgy, hogy a fém érintkezők csatlakoznak. Csatlakoztassa a kábelt egy USB telefontöltőhöz vagy egy számítógép USB portjához. A töltési feszültség 5V. A képernyőn megjelenő ikon jelzi a töltést és a töltés befejezését.

**DE /** Stellen Sie das Ladegerät oben auf den Deckel, sodass die Metallkontakte verbunden sind. Stecken Sie das Kabel in ein USB-Ladegerät oder einen USB-Anschluss eines Computers. Die Ladespannung beträgt 5V. Ein Symbol auf dem Bildschirm zeigt den Ladevorgang und den Ladevorgang an.

**ES /** Coloque el cargador en la parte superior de la tapa, de modo que los contactos metálicos se conecten. Conecte el cable a un cargador de teléfono USB o al puerto USB de una computadora. El voltaje de carga es de 5V. Un icono en la pantalla indica carga y carga completa.

**IT /** Posizionare il caricabatterie sulla parte superiore del coperchio, in modo che i contatti metallici si colleghino. Collegare il cavo a un caricabatterie per telefono USB o a una porta USB del computer. La

tensione di carica è di 5 V. Un'icona sullo schermo indica la carica e la carica completata.

**FR /** Placez le chargeur sur le dessus du couvercle, de sorte que les contacts métalliques se connectent. Branchez le câble sur un chargeur de téléphone USB ou un port USB d'ordinateur. La tension de charge est de 5V. Une icône sur l'écran indique la charge et la fin de la charge.



**EN /** Do not use for carbonated drinks. Do not put it into a microwave or oven. Do not put it into a dishwasher. Wash under running water. Do not soak it in water for a long time. Do not use boiling water for washing. Do not put it in direct sunlight. Do not keep it in high-temperature environments. Do not disassemble the lid.

**CZ /** Nepoužívejte pro nápoje s bublinkami. Nedávejte ji do mikrovlnky nebo trouby. Nemyjte ji v myčce. Myjte pod tekoucí vodou. Nedávejte ji na dlouho pod vody. K mytí nepoužívejte vroucí vodu. Nedávejte ji na přímé sluneční světlo. Neuchovávejte ji v prostředí s vysokou teplotou. Nerozebírejte víko.

**SK /** Nepoužívajte pre nápoje s bublinkami. Nedávajte ju do mikrovlnky alebo rúry. Neumývajte ju v umývačke. Umývajte pod tečúcou vodou. Nedávajte ju na dlho pod vody. Na umývanie nepoužívajte vriacu vodu. Nedávajte ju na priame slnečné svetlo. Neuchováajte ju v prostredí s vysokou teplotou. Nerozoberajte veko.

**PL /** Nie używaj do napojów gazowanych. Nie wkładaj do kuchenki mikrofalowej ani do piekarnika. Nie myj w zmywarce. Myj pod bieżącą wodą. Nie wkładaj pod wodę na dłuższy czas. Nie myj wrzątkiem. Nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie przechowuj w wysokiej temperaturze. Nie demontuj pokrywy.

**HU /** Ne használja szénsavas italokkal. Ne tegye mikrohullámú vagy hagyományos sütőbe. Ne tisztítsa mosogatógépben. Mossa el folyó víz alatt. Ne merítse hosszú ideig víz alá. A mosáshoz ne használjon forró vizet. Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak. Ne tárolja magas hőmérsékleten. Ne szerelje szét a fedelet.

**DE /** Nicht für kohlen säurehaltige Getränke verwenden. Stellen Sie es nicht in eine Mikrowelle oder einen Ofen. Nicht in die Spülmaschine geben. Unter fließendem Wasser waschen. Nicht lange in Wasser einweichen. Verwenden Sie zum Waschen kein kochendes Wasser. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht aus. Bewahren Sie es nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf. Zerlegen Sie den Deckel nicht.

**ES /** No utilizar para bebidas gaseosas. No lo pongas en el microondas ni en el horno. No lo pongas en el lavavajillas. Lavar con agua corriente. No lo sumerjas en agua por mucho tiempo. No use agua hirviendo para lavar. No lo exponga a la luz solar directa. No lo guarde en ambientes de alta temperatura. No desmonte la tapa.

**IT /** Non utilizzare per bevande gassate. Non metterlo nel microonde o nel forno. Non metterlo in lavastoviglie. Lavare sotto acqua corrente. Non immergerlo in acqua per molto tempo. Non

usare acqua bollente per il lavaggio. Non metterlo alla luce diretta del sole. Non tenerlo in ambienti ad alta temperatura. Non smontare il coperchio.

**FR /** Ne pas utiliser pour les boissons gazeuses. Ne le mettez pas dans un micro-ondes ou un four. Ne le mettez pas au lave-vaisselle. Lavez sous l'eau courante. Ne le faites pas tremper dans l'eau pendant une longue période. N'utilisez pas d'eau bouillante pour le lavage. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil. Ne le conservez pas dans des environnements à haute température. Ne démontez pas le couvercle.



**EN /** Service center | Manufacturer

**CZ /** Servisní středisko | Výrobce

**SK /** Servisné stredisko | Výrobca

**PL /** Punkt serwisowy | Producent

**HU /** Szervizközpont | Gyártó

**DE /** Servicecenter | Hersteller

**ES /** Centro de servicio | Productor

**IT /** Centro Servizi | Produttore

**FR /** Centre de services | Producteur

+420 800 118 629  
servis@umax.cz

Umax Czech a.s.  
Kolbenova 962/27e  
198 00 Prague 9  
Czech Republic





**EN** / Manufacturer hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available at [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**CZ** / Výrobce tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU. Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**SK** / Výrobca týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice o elektromagnetickej kompatibilitate (EMC) 2014/30/EU. Kópia EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**PL** / Producent niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy o kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/EU. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna na stronie [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**HU** / A gyártó kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv (EMC) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat egy példánya elérhető a [www.umax.cz](http://www.umax.cz) weboldalon.

**DE** / Hersteller erklären hiermit, dass dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) 2014/30/EU. Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist bei [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**ES** / Fabricante declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/EU. Una copia de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**IT** / Il produttore dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/EU. Una copia della dichiarazione di conformità CE è disponibile presso [www.umax.cz](http://www.umax.cz).

**FR** / Le fabricant déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) 2014/30/EU. Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur [www.umax.cz](http://www.umax.cz).



**EN /** This symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines.

**CZ /** Tento symbol označuje, že tento produkt a/nebo baterie by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Pokud se rozhodnete tento výrobek a/nebo jeho baterii zlikvidovat, udělejte to v souladu s místními zákony a směrnicemi o ochraně životního prostředí.

**SK /** Tento symbol znamená, že tento výrobok a/alebo batéria by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Ak sa rozhodnete tento výrobok a/alebo jeho batériu zlikvidovať, urobte tak v súlade s miestnymi zákonmi a smernicami o životnom prostredí.

**PL /** Ten symbol oznacza, że tego produktu i/lub baterii nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Decydując się na utylizację tego produktu i/lub jego baterii, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i wytycznymi dotyczącymi ochrony środowiska.

**HU /** Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket és/vagy az akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Ha úgy dönt, hogy a terméket és/vagy akkumulátorát ártalmatlanítja, akkor ezt a helyi környezetvédelmi törvényeknek és irányutatószoknak megfelelően tegye meg.

**DE /** Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder der Akku nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn Sie sich entscheiden, dieses Produkt und/oder den Akku zu entsorgen, befolgen Sie die örtlichen Umweltgesetze und -richtlinien.

**ES /** Este símbolo indica que este producto y/o batería no debe desecharse con la basura doméstica. Cuando decida deshacerse de este producto y/o su batería, hágalo de acuerdo con las leyes y directrices ambientales locales.

**IT /** Questo simbolo indica che questo prodotto e/o la batteria non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Quando si decide di smaltire questo prodotto e/o la sua batteria, farlo in conformità con le leggi e le linee guida ambientali locali.

**FR /** Ce symbole indique que ce produit et/ou cette batterie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Lorsque vous décidez de vous débarrasser de ce produit et/ou de sa batterie, respectez les lois et les directives environnementales locales.



**Facebook / Umax.cz**

**Youtube / UMAX Czech Republic**

**Website / www.umax.cz**

**EN /** © 2020 Umax Czech a.s. All rights reserved. UMAX and the UMAX logo are trademarks of Umax Czech a.s. All other trademarks are the property of their respective owners.

**CZ /** © 2020 Umax Czech a.s. Všechna práva vyhrazena. UMAX a logo UMAX jsou ochranné známky společnosti Umax Czech a.s. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

**SK /** © 2020 Umax Czech a.s. Všetky práva vyhradené. UMAX a logo UMAX sú ochranné známky spoločnosti Umax Czech a.s. Všetky ostatné ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

**PL /** © 2020 Umax Czech a.s. Wszelkie prawa zastrzeżone. UMAX i logo UMAX są znakami towarowymi firmy Umax Czech a.s. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

**HU /** © 2020 Umax Czech a.s. Minden jog fenntartva. Az UMAX és az UMAX logó az Umax Czech a.s. védjegye. Az összes többi védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

**DE /** © 2020 Umax Czech a.s. Alle Rechte vorbehalten. UMAX und das UMAX-Logo sind Marken von Umax Czech a.s. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

**ES /** © 2020 Umax Czech a.s. Todos los derechos reservados. UMAX y el logotipo de UMAX son marcas comerciales de Umax Czech a.s. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

**IT /** © 2020 Umax Czech a.s. Tutti i diritti riservati. UMAX e il logo UMAX sono marchi registrati di Umax Czech a.s. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

**FR /** © 2020 Umax Czech a.s. Tous les droits sont réservés. UMAX et le logo UMAX sont des marques déposées d'Umax Czech a.s. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**UMAX**